

# OUR PARISH

Our Lady of Lebanon Co-cathedral - Harris Park

Issue 15 | Sunday 11 February 2024 | Cana Sunday: Entrance into the Great Lent

"Woman, what concern is that to you and to me? My hour has not yet come" Jn 2: 1-11



## THE GOSPEL

On the third day there was a wedding in Cana of Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples had also been invited to the wedding. When the wine gave out, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." And Jesus said to her, "Woman, what concern is that to you and to me? My hour has not yet come." His mother said to the servants, "Do whatever he tells you." Now standing there were six stone water jars for the Jewish rites of purification, each holding twenty or thirty gallons. Jesus said to them, "Fill the jars with water." And they filled them up to the brim. He said to them, "Now draw some out, and take it to the chief steward." So they took it. When the steward tasted the water that had become wine, and did not know where it came from (though the servants who had drawn the water knew), the steward called the bridegroom and said to him, "Everyone serves the good wine first, and then the inferior wine after the guests have become drunk. But you have kept the good wine until now." Jesus did this, the first of his signs, in Cana of Galilee, and revealed his glory; and his disciples believed in him. After this he went down to Capernaum with his mother, his brothers, and his disciples; and they remained there a few days. Jn 2: 1-11



**Cana Sunday:  
Entrance into  
the Great Lent**  
Isa 55: 1,6-13  
Rom 14: 14-23  
Jn 2: 1-11



## Season of Lent

Dear Parishioners,

Great Lent begins on **Ash Monday 12 Feb 2024** Mass times as followed: **6am, 7am, 9am, 10:45am, 5pm & 7pm**

### Fridays of Lent

There will be no 6pm Mass. Rather, Stations of the Cross, Evening Prayers and Adoration of the Cross in **Arabic at 5:45pm & English at 8pm.**



## Message from the Bishop

This Sunday is the Wedding Feast at Cana, a biblical account of joy and feasting. While it may seem quite odd to begin the Season of Lent, a time of fasting and penance, with a wedding feast, we come to find deep theological symbolism filled with Syriac Bridal Theology in this supposedly odd relationship.

Before we even begin to understand Cana Sunday, we must first understand the importance of the three preceding weeks in the Maronite Liturgical Calendar. These are the weeks of Commemoration; of Priests, of the Righteous and Just and the Faithful Departed. The focus of the Gospels during those Sundays and the weeks that follow them, reveal to us one important concept; sanctity has been achieved by the priests, righteous and the just and the faithful departed through a focus on the other. Christ calls us to live our Christian calling with others and towards others, forming a community, the Mystical Body of Christ.

Once we are introduced to this community and shown the path that leads to sanctity, we find ourselves at a communal celebration, a wedding feast that - according to the Gospel of John (John 2:1-11) - occurs on the 'third

day'. Our attention is then drawn to the Resurrection, for all feasts and celebrations point us towards the Resurrection, the fulfilment of the Paschal Mystery.

We are introduced to Christ, the New Adam, who in His 'time' institutes a New Creation perfected in His Death and Resurrection, symbolically represented by the turning of water into wine, a source of joy and gladness at weddings. In this New Eden, the woman does not convince man to fall. Rather, Mary beckons Christ to renew and provide joy and happiness for the guests, breathing life into the wedding feast.

How fitting is it that we begin the Season of Lent with a wedding feast and begin Passion Week with another wedding feast. For after forty days of fasting, the faithful find themselves at the Arrival at the Port or Harbour, celebrated on the eve of Hosanna Sunday. The Gospel read (Mt. 25:1-13) is that of the Wise Virgins, who having prepared themselves with enough lamp oil, enter into the wedding feast with the groom; Christ Himself! And what is this wedding feast? It is the celebration of the Paschal Mystery, the Resurrection, the banquet of the Eternal Wedding Feast where Christ the victorious Groom provides for His Bride, the Church.

Thus, the Weeks of Commemoration become periods of preparation, guiding us through the Gospels toward holiness and the Eternal Banquet Feast. Cana Sunday offers a glimpse of what awaits, steering us towards the fulfilment of the Paschal Mystery. Ash Monday begins our preparation with cleansing and fasting that is represented by the ashes received on our foreheads.

May this Season of Lent be a time for us to fill our lamps with enough oil and prepare ourselves for the coming of the Groom who calls us to enter into the Eternal Wedding Feast of the Lamb.

**Antoine-Charbel Tarabay**

### SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

**8am** (Arabic)  
**9:30am** (English)  
**11am** (Ar/Eng)  
**5pm** (Ar/Eng)  
**7pm** (English)

**Live Streaming  
Through Social Media**

### WEEKLY HOLY LITURGIES

**Mon, Tue, Thu, Fri**  
7am, 9am & 6pm

**Wed** 7am, 9am & 5:30pm (Ar)  
7pm (English Youth)  
**Sat** 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday  
6pm and Sunday Masses or by  
appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

**Rosary:**  
**Mon - Sat**  
8:30am (Arabic) | 7pm (English)

**Divine Mercy followed by**

**Rosary** Fri 7:30pm

**Adoration Hour & Confessions**  
Thur 8 pm - 9 pm

**24 Hour Adoration**  
Every first Friday of the month  
from 9:30 a.m. - Saturday 7:30

### PARISH CLERGY CONTACTS

**Fr Youwakim Noujaim (Acting Dean):**  
0406 060 445

**Fr Charbel Dib:** 0410 759 795

**Fr John-Paul Bassil:** 0401 545 454

**Fr Alain Fares:** 0433 507 389

**Fr Sam Wehbe:** 0417 171 737

**Fr Robert-Pio Al Bayeh:** 0414 447 883

**Fr Yuhanna Azize:** 0435 764 824

**Fr Ron Hassarati:** 0403 504 384

**Fr Joseph Maatouk:** 0413 245 501

**Dcn Ghassan Nakhoul:** 0410 524 335

**Dcn Sayed Isaac:** 0422 886 062

**CLERGY ON LEAVE**

**Fr Tony Sarkis (Dean)**

**Fr Pierre Khoury**

**RETIRED CLERGY**

**Fr Bernard Assi**

**Fr Paul Joubair**

### Safeguarding Officers:

**Younan Friefer:** 0400 080 000

**Joanne Elias:** 0427 503 008

**Parish Office:**

9689 2899

**Opening Hours:**

**Monday to Friday**

9am - 4:30pm

**Saturday**

9am - 1pm

**Fax:** 9689 2068

**Email:** info@olol.org.au

**Website:** www.olol.org.au

# "Do whatever He tells you"

On this Cana Sunday we remember the first miracle performed by the Lord, in response to the Blessed Mother's intercession. It's no wonder that St. Louis de Montfort boldly proclaimed: "To Jesus through Mary". In preparing our souls for the *Entrance into Great Lent* we would do well to remember this, and to call upon our Blessed Mother to guide our path throughout the greatest season of the Church – for if Jesus had not died and risen from the dead, our faith would be in vain! Prayer and fasting are the basics, but it is good to remember what St. Paul reminds his listeners: "For the kingdom of God is not a matter of food and drink but of righteousness, peace, and joy in the Holy Spirit. The one who serves Christ in such things is pleasing to God and respected by others." (*Rom 14:17-18*)

Do we have that faith which can move mountains, heal sickness, and raise the dead? As workers in the Lord's vineyard, are we setting an example of charity and mercy for others to desire and want to imitate? Even though Jesus showed many signs and wonders in his mission on earth, starting with the miracle in Cana, and yet there were those who did not believe Him. It should be no surprise to us then, in whatever ministry we are involved, when we are faced with the same rejection and persecution for our faith. Where does our encouragement and consolation come from, to endure these trials we face today? Our consolation and our model is Jesus, the Christ. We have no other choice but to walk in love, if we are truly to imitate His very own sweet-smelling sacrifice,

as a holocaust for the world. This may sound like an impossible task, which it would be, without God.

We do not fear, if we place ourselves at the foot of His Cross, with Mary our Mother who reminds us to "do whatever He tells you". This is how John the Beloved was able to endure the sight of the crucified Christ, even after all the other disciples had deserted Jesus on Calvary. This is how we endure our own crosses every day, standing by the side of Mary, the Mother of God. In her humility, we are made strong. In her obedience, we follow the Will of the Father. Our faith stands firm if we stand with the Blessed Mother at the foot of the Cross. Entering into the Great Lent, we prepare our souls to imitate the greatest love of all, in imitation of Him who died for us, even while we were still sinners. Lord God, have mercy on me, a poor sinner.

Salwa Elias

## QUESTION

In what does the prayer of intercession consist?

## ANSWER

Intercession consists in asking on behalf of another. It conforms us and unites us to the prayer of Jesus who intercedes with the Father for all, especially sinners. Intercession must extend even to one's enemies.



## UPCOMING EVENTS

### A Lent retreat for men

**"By His wounds we are healed"**

**Speaker:**  
**Dr Andrew Mullins**

**Sunday 25<sup>th</sup> of February 2024 (8:30am to 3:30pm)**

St Joseph's Baulkham Hills

**Cost: Free** (Thanks to a generous sponsor)

Registration is required via SMS to Joe on 0411 752 993 (by 18 Feb)

Day includes talks, discussions, reflection, Adoration, Confession and Mass.

Morning tea and lunch will be provided.

Organized by OLOL Family Committee



# WE'RE BACK!

Join us as we start our year!  
Years 7-9 will resume on February  
the 17th at 3:50pm!

ComeAlive (Years 10,11 and 12) will  
resume on the 14th of February at  
7pm!





# PARISH NOTICE BOARD

## Sunday 11 February:

Cana Sunday – Entrance into the Great Lent

**11:00am** 40 Day Mass for the late Anthony Sayed Gittany from Zgharta

**5:00pm** The late Ghantous Boutros Albayeh from Kfardlakos (died in Lebanon)

**7:00pm** The late Fahima Elkhoury Youssef Ghalloub widow of the late Wadih Ighnatios Eltobbagi from Blouza (died in Lebanon)

## Monday 12 February:

Ash Monday

**6:00am** Rite of Blessing of the Ashes

**7:00am & 9:00am** Mass and Rite of Blessing of the Ashes

**10:45am** MCHF Mass and Rite of Blessing of the Ashes

**5:00pm & 7:00pm** Mass and Rite of Blessing of the Ashes

## Tuesday 13 February: Apparition of Our Lady in Fatima

**11:00am** Rosary Prayers followed by Fatima Mass

## Wednesday 14 February:

**11:30am** Mass followed by Lenten Lunch

## Thursday 15 February:

**10:30am** Seniors Mass followed by Lunch

## Friday 16 February:

**Masses 7:00am & 9:00am**

**5:45pm** Stations of the Cross, Evening Prayer and Procession (Arabic)

**8:00pm** Stations of the Cross, Evening Prayer and Procession (English)

## Saturday 17 February:

**6:00pm** One Year Mass for the late Evelyn Romanos wife of Tony Betros from Kfarsghab

## Sunday 18 February:

Sunday of the Leper

**11:00am** One Year Mass for the late Sayed Sarkis Ndaira from Zgharta

**7:00pm** 40 Day Mass for the late Bechara Ghaleb Tadros from Bane

## PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

**WEEKLY COLLECTIONS** For week ending: 04/02/2024

**Plates:** \$12,035 | **Donations:** \$0 | **Candles:** \$247

### PARISH LOANS

**CYPC:** \$3,330,389

**UNITS:** \$1,089,516

### MONTHLY LOAN REPAYMENTS

**CYPC:** \$38,152 INTEREST + PRINCIPAL

**UNITS:** \$12,652 INTEREST + PRINCIPAL

## KIDS CORNER

### Wedding at CANA



Read John 2:1-12. Find and circle the words below.

M S D T G Z G Q W D S M R V  
O Z I F W E D D I N G W A M V  
I D M X Q I K V S S G A R V Z  
N C I F J I H R H T S T R N B  
P R R S O A W R K R A E I Z R  
Z I A Q C D R J G P H R A J I  
C Y C J C I N S J C S A G V D  
I K L Z I W P U L G V U E P E  
O J E U Y E Z L H M R F V E G  
C H A A L A W U E O M L M T R  
G U E S T S P P O S V S J M O  
H D U T G A L I L E E E T U O  
I S R A E L I T E S E F I S M  
S L O L A E P K H P R C S P G  
I G L O R Y R Y M N W I N E I

WATER  
GLORY  
MIRACLE  
MARRIAGE  
ISRAELITES  
SIX JARS  
GALILEE  
WINE  
DISCIPLES  
BRIDEGROOM  
GUESTS  
WEDDING

## FAST FROM FOR LENT

Fast from **hurting** words and say **kind** words.

Fast from **sadness** and be filled with **gratitude**.

Fast from **anger** and be filled with **patience**.

Fast from **pessimism** and be filled with **hope**.

Fast from **worries** and **trust in God**.

Fast from **complaints** and contemplate **simplicity**.

Fast from **pressures** and be **prayerful**.

Fast from **bitterness** and fill your heart with **joy**.

Fast from **selfishness** and be **compassionate** to others.

Fast from **grudges** and be **reconciled**.

Fast from **words** and be silent so you can **listen**.





## UPCOMING EVENTS



Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Parish  
Our Lady of Lebanon Parish Arabic School  
مدرسة اللغة العربية في رعية سيدة لبنان - سيدني - أستراليا

### Adult Arabic Classes 2024

Adult Arabic Classes will be held on Tuesday evenings in the Community Youth & Parish Centre, Ground Level, 40 Alice Street, Harris Park NSW 2150.

Registration for Term 1 is open.

Start date: Tuesday February 13, 2024 (TBC);  
Time: 7:00pm-8:30pm;  
Duration: 8 weeks per school term.

To register, please call the Parish Office on 02 9689 2899 or 0478886580, or email arabicschool@olol.org.au.

"Our language is part of our history, culture and traditions."



OLOL Arabic School | 40 Alice Street Harris Park NSW 2150 | Ph: 02 9689 2899 | 04 78886580 | arabicschool@olol.org.au | www.olol.org.au



Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Parish  
Our Lady of Lebanon Parish Arabic School  
مدرسة اللغة العربية في رعية سيدة لبنان - سيدني - أستراليا

Let your heritage and culture thrive in 2024 at the OLOL Arabic Language School.

Arabic Classes will be held on Saturday mornings in the Community Youth & Parish Centre, Ground Level, 40 Alice Street, Harris Park NSW 2150.

Registration for Term 1 is open.

Start date: Saturday February 10, 2024;  
Time: 9:30am - 12:30pm

To register, please call the Parish Office on 02 9689 2899 or 0478886580, or email arabicschool@olol.org.au.

"Our language is part of our history, culture and traditions."



The NSW Government is helping kids get creative with the new Creative Kids program.

Apply for the \$50 Creative Kids Voucher online: <https://creativkids.nsw.gov.au>

(The voucher will be available once a year, February & July).

Name of Provider: Warburton Specialty of Australia Arabic School

OLOL Arabic School | 40 Alice Street Harris Park NSW 2150 | Ph: 02 9689 2899 | 04 78886580 | arabicschool@olol.org.au | www.olol.org.au

### Accessible Church

An initiative of



Every Sunday

10.30am

The Divine Sacrifice of the Mass celebrated for people with autism, special needs, and their families.

**Day/Time:** Sundays 10.30am  
**Location:** St Elizabeth's Chapel, Maronite College of the Holy Family (MCHF)  
**Access:** Gate 11, Western St Harris Park, MCHF. Parking on Western St.  
**Info:** Fr Youssef Apple 0435 764 024

### OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL

"Get up and Pray, so that you will not fall into temptation."

2024 YEAR OF PRAYER

### ASH MONDAY SERVICES

FEBRUARY 12, 2024

**6 AM** RITE OF BLESSING & DISTRIBUTION OF THE ASHES  
**7 AM, 9 AM** MASS & RITE OF BLESSING & DISTRIBUTION OF THE ASHES  
**10.45 AM** MCHF MASS & RITE OF BLESSING & DISTRIBUTION OF THE ASHES  
**5:00 PM** MASS & RITE OF BLESSING & DISTRIBUTION OF THE ASHES  
**7:00 PM** MASS & RITE OF BLESSING & DISTRIBUTION OF THE ASHES, CELEBRATED BY HIS EXCELLENCY BISHOP ANTOINE-CHARBEL TARABY

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral | 40 Alice St, Harris Park NSW 2150





## UPCOMING EVENTS

"Get up and Pray, so that you will not fall into temptation"  
— Matthew 26:41 —  
2024 YEAR OF PRAYER

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral

# Lenten

Weekly Program

**Monday:** 9:00 pm | Rosary

**Tuesday:** 7:30 pm | Bible Study in Arabic

**Wednesday:** 11:30 am | Mass followed by Lenten Lunch  
8 pm | Bible Study in English

**Thursday:** 8 pm | Adoration

**Friday:** 5:45 pm in Arabic & 8 pm in English  
Stations for The Cross, Evening Prayer & Ziyeh Al Salib.

**Saturday:** Fersen Al Adra & Teens Meetings

**Sunday:** 8 am, 9:30 am, 11 am, 5 pm & 7 pm  
Divine Liturgy - Mass

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral | 40 Alvir St, Haris Park NSW 2150 | Ph: 02 9685 2899 | www.olc.org.au



Every Wednesday  
During Lent  
كل يوم أربعاء  
خلال الصوم

## Lenten Lunch غداء صيامي

تدعوكم أخوية كاتدرائية سيّدة لبنان  
كل يوم أربعاء خلال فترة الصوم الساعة ١١:٣٠ لقدس  
بليه غداء صيامي متنوع في قاعة الرعية  
أكثر من ٤٠ صنف مأكولات صيامية  
وجودكم بفرحنا  
\$10 للشخص الواحد يعود ريع هذا العمل لمساعدة عائلات محتاجة في لبنان

The Ladies of the Sodality of Our Lady of Lebanon  
Co-Cathedral invite you to a Lenten Lunch of over 30 dishes  
every Wednesday during Lent. 11:30am Mass followed by  
lunch in the Church Hall  
\$10 donation per person. All funds raised goes to help poor families in Lebanon

Our Lady of Lebanon Co-Cathedral | 40 Alvir St, Haris Park NSW 2150 | Ph: 02 9685 2899 | www.olc.org.au



Stations of the  
*Cross*

Arabic: 5:45 pm  
English: 8:00 pm  
Every Friday during Lent



Adoration  
Every Thursday at 8pm





# لوحة إعلانات الرعية

## الأربعاء ١٤ شباط:

١١:٣٠ قداس على نية المرضى والعائلات يليه غداء صيامي في هول الرعية

## الخميس ١٥ شباط:

١٠:٣٠ قداس المسنين على نية كبارنا في الرعية يليه غداء

## الجمعة ١٦ شباط:

القداسات ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً

٥:٤٥ مساءً درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (عربي)  
٨:٠٠ مساءً درب الصليب، صلاة المساء و الزياح (إنكليزي)

## السبت ١٧ شباط:

٦:٠٠ السنة للمرحومة افلين رومانوس زوجة طوني بطرس من كفرصاغ

## الأحد ١٨ شباط:

أحد شفاء الأبرص

١١:٠٠ السنة للمرحوم سايد سرقيس نضيرة من زغرتا  
٧:٠٠ أربعون المرحوم بشارة غالب تادروس من بان

## الأحد ١٩ شباط:

أحد مدخل الصوم - آية عرس قانا الجليل

١١:٠٠ أربعون المرحوم أنطوني سايد الجعيتاني من زغرتا  
٥:٠٠ المرحوم غنطوس بطرس اليايغ من كفر دلاقوس (متوفي في لبنان)

٧:٠٠ المرحومة فهيمة الخوري يوسف غلّوب أرملة المرحوم وديع اغناطيوس الطنجي من بلوزا (متوفاة في لبنان)

## الاثنين ١٩ شباط:

إثنين الرماد

٦:٠٠ صباحاً رتبة تبريك الرماد

٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً قداس ورتبة تبريك الرماد

١٠:٤٥ صباحاً MCHF قداس ورتبة تبريك الرماد

٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً قداس ورتبة تبريك الرماد

## الثلاثاء ٢٠ شباط: ظهور العذراء في فاطيما

١١:٠٠ صلاة المسبحة يليه قداس على نية العائلات والشبيبة والمرضى  
لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما

من الرب والامتلاء من حضوره. الوزن الذي أسعى إلى خسارته في الصوم هو وزن الخطيئة. بالصوم أروّض نفسي، ليكون لي أنا أن أنقص بكبريائي، وليكون للرب أن ينمو في حياتي.

الصوم يقوّي مناعتنا الروحية فنتغلّب على الشيطان وتجاربه. الصوم يهذب حواسنا، فهو زمن التطهير والتنوير، نصوم خلاله خصوصاً عن النميمية. الضربات تأتي من كلام الناس! إذا تكلمنا على الآخرين لن يستفيدوا ولن نستفيد نحن. أمّا إذا صلينا من أجلهم، فإننا نفيدهم ونستفيد بدورنا.

إن الصوم هو نزوح إلى العمق وموت عن الأنا ويساهم على القيام بأهم رحلة في الحياة، هي الرحلة إلى داخل الذات، لنسيطر على ذواتنا. نصوم لنطيع الرب ونميّز صوته. نصوم لنصلي وننّحد به. نصوم لنشترك في آلامه. نصوم لنشكره على كل نعمه. نصوم ليقم روحه القدوس فينا.



## صلاة

أيها المسيح، العروس السماوي، الذي أبهجت العروس الأرضي بالماء المحال خمرًا.

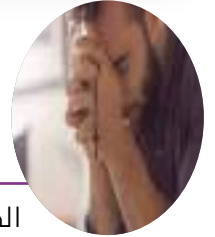
أرو بخمرة ذبّك العائلات المسيحية التي تعاهدت على الحياة الزوجية الأمانة، كي يسيروا بحسب شريعة الإنجيل، ويوطدوا حياتهم على الإيمان بك والإتكال عليك.

ويا مريم، المرأة الساهرة في قانا على حاجات العروسين، كوني لنا عند ابنك، فادي الإنسان، الشفيعة والمحامية

لكي يسلك الأزواج والعائلات حسبما تأمر به كلمته، فيدركوا السعادة الحقّة ويشهدوا لجمال الحب والتفاني المتبادل،

له المجد والشكر مع الآب والروح القدس الى الأبد، آمين

## الصّوم الذي يُرضي الرّب



الصوم والصلاة ركيزتان أساسيتان في حياتنا المسيحية، معاً يشكلان مسيرة متكاملة بالعطاء، نعيش من خلالها مسيحيتنا بكل أبعادها ونجني ثمارها الروحية. وهذا ما كان يردّه يسوع على مسامع تلاميذه: «هذا الجنس من الشياطين لا يخرج إلا بالصوم والصلاة» (متى ٢١/١٧).

فبعدما علّمنا الرب كيف نصلي بإعطائنا الـ "أبانا" بدأ تعليمه بالقول "إذا صتمتم...". إنها "إذا" الشرطية؛ وشرطها إرادتنا! الصوم المسيحي ليس بالإكراه. الرب يحترم حريتنا. أمّا إذا اخترنا أن نصوم، فيفرح نفعه، لا "عابسين" كما يفعل المراءون. "هؤلاء"، يقول الرب، "أخذوا أجورهم". وفي الأساس لا أصوم لأنال أجراً، بل لأن الذي مات من أجلي، وقام من الموت من أجلي، وتجنّس في الأساس من أجلي، لا أستطيع إلا أن أقدم له شيئاً لقاء هذا الحب العظيم، وهذا الشيء هو فرحي.

الصوم والصلاة والعطاء من أسس مسيحيّتي. أعطي بفرح ومجانية، بعكس مجتمعتنا الاستهلاكي حيث لكل شيء ثمنه. بالصوم أتعلّم أن أنظر إلى المحتاج لأساعده. لم يبخل علينا يسوع بشيء، حتى بذاته. لم يطلب منا سوى أن نرى وجهه في كل إنسان.

الانقطاع عن اللحوم وسواها خلال الصوم أمر جيد وضروري، لكن الصوم ليس حميّة غذائية لتخفيف الوزن! بالصوم أضغّف في نفسي الخطيئة لأكسب سمّة روحية بالتغذي



# عَيْتِنَا

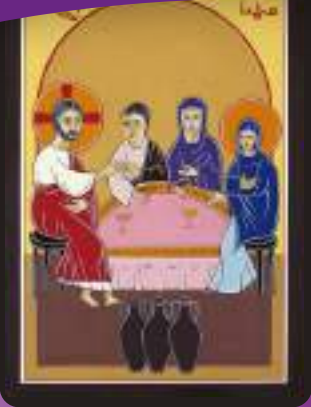
كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

عدد ١٥ | الأحد ١١ شباط ٢٠٢٤ | أحد مدخل الصوم الكبير: أحد آية عرس قانا "ما لي ولك، يا امرأة؟ لم تأت ساعتي بعد!" يو ١:٢-١١

الإنجيل



قال يوحنا الرسول: في اليوم الثالث، كان عرس في قانا الجليل، وكانت أم يسوع هناك. ودعي أيضًا يسوع وتلاميذه إلى العرس. ونفذ الخمر، فقالت ليسوع أمه: "ليس لديكم خمر". فقال لها يسوع: "ما لي ولك، يا امرأة؟ لم تأت ساعتي بعد!" فقالت أمه للخدم: "مهما يقل لكم فافعلوه!". وكان هناك ستة أجزان من خبز، معدة لتطهير اليهود، يسع كل منها من ثمانية إلى مئة وعشرين ليتراً، فقال يسوع للخدم: "إملأوا الأجزاء ماء". فملأوها إلى فوق. قال لهم: "اشتقوا الآن، وقدموا لربيس الوليمة". فقدموا. وذاق الربيس الماء، الذي صار خمرًا - وكان لا يعلم من أين هو، والخدم الذين اشتقوا يعلمون - فدعا إليهم العريس وقال له: "كل إنسان يقدم الخمر الجيد أولاً، حتى إذا سكر المدعوون، يقدم الأقل جودة، أما أنت فقد أبقيت الخمر الجيد إلى الآن!". تلك كانت أولى آيات يسوع، صنعها في قانا الجليل، فأظهر مجده، وأمن به تلاميذه. يو ١:٢-١١



أحد مدخل  
الصوم الكبير:  
أحد آية عرس قانا  
سفر أشعيا ٥٥: ٦-١٣  
رو ١٤: ١٤-٢٣  
يو ١: ٢-١١

## الصوم الكبير

أبناء الرعية الأحياء،

يبدأ زمن الصوم يوم **إثنين الرماد ١٢ شباط**، أوقات القداس ورتبة تبريك الرماد في رعية سيدة لبنان: رتبة تبريك الرماد ٦:٠٠ صباحاً

القداسات ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ١٠:٤٥ قداس مدرسة MCHF، و ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً

### أيام الجمعة في زمن الصوم المبارك

القداسات ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً، لا قداس الساعة ٦:٠٠ مساءً يستبدل بتأملات درب الصليب

٥:٤٥ مراحل درب الصليب، صلاة المساء مع الواعظ وزياح الصليب (عربي)

٨:٠٠ مراحل درب الصليب، صلاة المساء مع الواعظ وزياح الصليب (إنكليزي)



## عرس قانا الجليل

إن عرس قانا هو صورة مصغرة عن الكنيسة: يسوع رأسها والتلاميذ أركانها، ومريم أمها، والجماعة الحاضرة نواة شعبها. الماء المحوّل خمراً إستباق للأفخرستيا ولتحويل الخمر إلى دمه المراق لدفاء البشر. العروسان أول كنيسة مصغرة بيتية. الخمرة الجيدة هي رمز محبة الله ونعمته. مريم أم يسوع وأم الكنيسة تشفع من أجل أعضاء جسد ابنها، البشر المفتدين بدمه، تلتبس تدخل ابنها، الوسيط الوحيد بين الله والناس، "ليس عندهم خمر".

وما تحويل الماء إلى خمر فائق الجودة، إلا ليدلّ على أن الربّ قادر على أن يبدّل حياة كل إنسان ويرقيها إلى الأفضل. لكنه بحاجة إلى طواعيتنا وإلى أن نسمّع كلامه لكي يكون قادراً على صنع الأعجوبة في حياتنا. فكل لقاء شخصي وجداني مع يسوع هو لقاء عرس، لقاء خلاص وفرح. فخلاصه هو من الخطيئة وفرحه هو فرح داخلي دائم يملأ القلب.

نبدأ مسيرة الصوم الكبير بفرح عرس قانا الجليل، عرس البشر، ونختتمها بصلب يسوع في افتدائه للبشر بدم الحمل الذبيح، أي عرس السماء. وذلك في مقدمة دمه، الخمرة الجيدة، الكرمة التي عُصرت على قمة الصليب، والتي تُعش الفرح المسيحاني.

بمحبّة قبل يسوع الدعوة الى وليمة عرس قانا، فبارك العرس بحضوره وقُدسه، جالس المدعوّين وتشارك معهم فرحهم وأكلهم وشربهم. وعندما نفذ الخمر، تشمّعت مريم العذراء لدى ابنها من أجل خير العروسين أن ينقذ الموقف "ليس عندهم خمر". لم يرفض طلب أمه مع أن ساعة البشارة لم تأت بعد، فحوّل الماء الى خمر. ومن هنا بدأت المسيرة، مسيرة الخلاص وزمن التغيير الجديد في الإنسان والكون. فكانت المعجزة الأولى. "فأظهر مجده وأمن به تلاميذه".

### IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, Hanna Azar, Tannous Abboud & his wife Lulu, Estephan & Dibe Abboud & their daughter Julie Abboud Joseph (B) Milia Bou Raidan, May Barakat (C) Maroun Chamchoum & Antouny Chamchoum (D) Rozette & Elias Dib, Antoun & Sayde Chehade Doumit & Family (E) Matthew Essey, Azar Estephane (F) (G) Helen George, Majid George, Karam & Labibe Hanna Gerges & their son Majid, Nelly Anisse Gemayel & all the deceased from her family, Youssef & Leila Gittany (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & Son Joseph & daughter Colleen George (I) (J) Jamil Kamel Mtanios Jabbour, Tony & Jamile Joseph (K) Baraban Georges Karam, Sarkis Chucir Khoudair, Tanious Elias Kassi and the deceased of his family, Genevieve Khoury and all the departed of Khoury & Elzahoul families, Nehme & Eugenia & Rimond Khattar, Genevieve Khoury, Afifeh Khoury, Ibrahim Khoudair & his wife Layla, Wadih Khoudair & his wife Naziha, John Kehwe & Bakhous Khoudair, Salim & Jaml Khaicy (L) Jamal Milad Lichaa & all the deceased members of Lichaa & Roumanos families, Ramona Laoulach (M) Youssef Maroun & his wife Ghsoun, Therese Melhem, Betty Merhi, Bechara Boutrous Moussa, Robert Bechara Moussa, Hesne Malkoun & all the deceased from her family, Frances Moses, Youssef Moussa & son & brother, Elie Roumanos Maroun (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus and all their deceased family & friends, Badaoui Antoun Reaiche & Philomina Reaiche (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine and their son Kenny, Nabih Nassim Saad & Children Kevin & Emile Saad, George Sakr (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Boutros Zoughby

